

**【みなとみらい】製品翻訳担当（Zoho事業、リーダー）**

クラウド型ソフトウェアの画面表示やヘルプページの管理・進行/英語力活かせる

Job Information**Hiring Company**

ZOHO Japan Corporation

Job ID

1545744

Division

マーケティング事業部 製品翻訳グループ

Industry

Software

Company Type

Small/Medium Company (300 employees or less) - International Company

Non-Japanese Ratio

(Almost) All Japanese

Job Type

Permanent Full-time

Location

Kanagawa Prefecture, Yokohama-shi Nishi-ku

Train Description

Minatomirai Line, Minatomirai Station

Salary

5.5 million yen ~ 7 million yen

Salary Bonuses

Bonuses paid on top of indicated salary.

Work Hours

標準勤務時間9：00～18：00（試用期間後はフレックスタイム制）

Refreshed

March 18th, 2026 09:00

General Requirements**Minimum Experience Level**

Over 3 years

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Business Level (Amount Used: English Only)

Minimum Japanese Level

Native

Minimum Education Level

Bachelor's Degree

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

<この求人の魅力>

- 業務内容の要約：クラウド製品のUI・マニュアル翻訳管理を担当
- この求人のやりがい：翻訳の品質向上に貢献／グローバル展開を支える
- このポジションで活かせる経験：IT翻訳経験、PM経験、Trados使用経験、英語力
- 特色のある働き方や福利厚生：無料ランチ・時短勤務・教育補助制度あり

仕事の詳細

【当社について】

当社はSaaS業界のグローバルプレイヤーとして、50を超えるクラウドベースのビジネスアプリケーションを提供しています。
 対象となる領域は、マーケティングや営業、カスタマーサクセス（サポート）などの顧客対応部門から、人事・経理などのバックエンド、メールやチャットなどのコラボレーション系まで幅広く、多くの業務プロセスをカバーしています。
 世界150カ国以上で利用されており、ユーザー数は2023年に1億を超えました。
 アプリケーションの開発・販売・マーケティングは16,000人の従業員の協業によって実現されています。
 ビジネスのOSとして、お客さまやパートナー、関連会社が世界中のビジネスを加速できるようサポートするDXの提供を目指しています。

【募集の背景】

Zoho ブランドで提供されるビジネスソフトウェア（<https://www.zoho.com/jp/>）は50を超えますが、日本市場で本格的に提供できているものは一部にとどまります。
 今後、以下のようなZoho サービスの日本での展開を本格化するために、翻訳機能の強化を図っています。

- マーケティング/営業（マーケティング自動化ツール「Zoho Marketing Automation」、イベント運営管理ツール「Zoho Backstage」ほか）
- コミュニケーション/コラボレーション（メールシステム「Zoho Mail/Workplace」、社内SNS「Zoho Connect」など）
- 人事・採用（人事管理システム「Zoho People」、採用管理システム「Zoho Recruit」）
- 会計・経理（会計管理システム「Zoho Books」ほか）

【業務内容】

翻訳管理者や翻訳者と協力し、クラウド型ソフトウェア「Zoho」の製品UIおよびヘルプの翻訳全般を管理・進行いただきます。
 （メンバー：4名、業務委託：5名）

雇用形態

正社員
 試用期間3か月

勤務地

本社（みなとみらいオフィス）
 神奈川県横浜市西区みなとみらい三丁目6番1号 みなとみらいセンタービル13階

年収 5,712,000円～6,888,000円

月額 340,000円～410,000円

（月25時間分の固定残業代（55,188円～66,532円）を含む。超過分は全額支給。）

※経験に応じて考慮

昇給

年1回（4月/人事評価および業績に応じて）

賞与

固定賞与（8月、11月）、変動賞与（2月）

休日・休暇

完全週休2日制（土日）、祝日、年末年始、有給休暇、特別休暇など

有給休暇の付与

試用期間終了後15日付与（入社月によって変動）、以降毎年4月に規定に従い付与

福利厚生

- 交通費支給（月10万円まで）
- iDeCo補助支給（最大7000円）
- 確定給付企業年金（DB）
- 退職金前払制度（最大50%を選択可）
- 時短勤務制度（小学校卒業まで取得可）
- 傷病休暇
- リフレッシュ休暇付与（5年に1回）
- 各種予防接種補助（インフルエンザ、海外出張時）
- ストレスチェック（年1回）
- TOEIC社内受験（年1回）
- ウェルカムランチ
- 部署懇親会費補助（四半期に1回）
- 無料ランチ（会社指定のお弁当）
- 無料ドリンク・無料スナック

- ・ ハーブティ提供（無料）
- ・ 社員旅行
- ・ 保育支援
- ・ 社内クラブ活動
- ・ 喫茶補助
- ・ 職制特別加算金
- ・ 自宅用避難グッズ支給
- ・ 入社時ノベルティ配布（システム手帳、卓上カレンダー）
- ・ 資格試験報奨金制度
- ・ 教育補助制度
- ・ 書籍購入制度
- ・ ハマふれんど（福祉共済）
- ・ オフィス近距離引っ越し手当

※社内制度・取り組みについては次のページをご覧ください。
<https://www.zoho.co.jp/work-style/#works>

応募方法

次の2点の応募書類をアップロードしてください。

1. 履歴書
2. 職務経歴書

選考の流れ

1. 書類選考
2. 一次面接（リモート可）
3. 二次面接（リモート可）、適性診断（職務適性）
4. 最終面接、人事面談（来社）

※リファレンスチェックをおこなう場合がございます。

※課題選考の内容は、書類選考通過者へお知らせいたします。なお、一次面接前に課題提出の無い場合は、一次面接を実施しない場合がありますので予めご容赦ください。

※リファレンスチェック、バックグラウンドチェックをおこなう場合がございます。

備考

- ・ 応募書類受領後、1週間以内に書類選考結果をお知らせします
- ・ 応募の秘密は厳守いたします
- ・ 応募書類については返却いたしかねますので、あらかじめご了承ください

Required Skills

【必須要件】

- ・ プロパティ（製品UI）、ヘルプ/マニュアル等の翻訳経験（英→日）
- ・ チームマネジメント、プロジェクトマネジメントの経験
- ・ IT系のプロダクトやサービスに関する理解
- ・ 翻訳支援ツール（Trados等）の利用経験
- ・ 日本語および英語でのコミュニケーション能力（目安としてTOEICスコア 800以上、もしくは同等の英語力）

【歓迎要件】

- ・ 機械翻訳、AI 等に関する理解

【求める人物像】

- ・ 自身の業務の進捗状況を適格に把握し、必要に応じてタイムリーに報告や相談ができる方
- ・ 社内外の関係者を巻き込み、信頼を勝ち得ながらプロジェクトを推進できる調整力のある方
- ・ 自ら課題を発見し、責任を持って迅速に対応・解決できる方

Company Description